REPRÉSENTATION DE LA
FÉDÉRATION DE RUSSIE
AUPRÈS DE L'OACI

REPRESENTATION OF
THE RUSSIAN FEDERATION
TO ICAO

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ ИКАО

999 UNIVERSITY STREET, SUITE 16.25
MONTRÉAL, QUEBEC, CANADA H3C 5J9
TEL.: 514-954-8300
FAX: 514-954-5729

Исх. № 311/15
16 ноября 2015 года

Заместителю
Министра транспорта
Российской Федерации

В.М. Окулову

Минтранс России
Вх.№ К-27/46291
от 24.11.2015

Уважаемый Валерий Михайлович!

Направляю Вам письмо Генерального секретаря ИКАО д-ра Фан Лю от 13 ноября 2015 года № AN 4/9.1-15/79, в котором государствам – членам ИКАО предлагается принять участие в совместном симпозиуме Международной организации гражданской авиации (ИКАО) и Международного совета аэропортов (МСА) на тему "Глобальная стратегия устранения опасности столкновения с птицами и дикими животными для авиации", который будет проводиться в штаб-квартире ИКАО в Монреале с 10 по 12 мая 2016 года.

Целями симпозиума являются повышение степени информированности государств об угрозах для безопасности полётов в связи со столкновениями воздушных судов с птицами и дикими животными; создание международного форума для обмена идеями, опытом и информацией о совместных усилиях, направленных на снижение рисков таких столкновений в аэропортах и их окрестностях на основе внедрения новых технологий. В ходе симпозиума также будут обсуждаться вопросы, касающиеся более активного внедрения стандартов и рекомендуемой практики ИКАО по контролю и методам устранения опасности, создаваемой дикой природой, а также вопросы, связанные с применением соответствующего инструктивного материала. Одновременно с симпозиумом будет проходить отраслевая выставка, на которой продемонстрируются передовые и перспективные технологии, а также результаты научно-исследовательских работ, ведущихся в этом направлении.

В указанном симпозиуме примут участие представители полномочных органов гражданской авиации, аэропортов, эксплуатантов и производителей воздушных судов, поставщиков аэронавигационного обслуживания и других заинтересованных организаций. Данное мероприятие также предоставит

участникам возможность установить контакты, наладить необходимое сотрудничество и обеспечить координацию действий.

Указанное мероприятие будет проводиться только на английском языке без обеспечения перевода на русский язык. Информацию о симпозиуме можно получить на веб-сайте ИКАО: http://www.icao.int/meetings/wildlife. Любые вопросы, касающиеся симпозиума, можно направлять по адресу: wildlife@icao.int.

Прошу Вас дать поручение довести указанную информацию до компетентных органов исполнительной власти и других заинтересованных организаций Российской Федерации с целью принятия решений о целесообразности и возможности участия их представителей в симпозиуме.

Приложение: на 1 л. в 1 экз.

С уважением,

Представитель
Российской Федерации при ИКАО А.А. Новгородов

Мирко Дмитрий Васильевич
+1 (514) 954-63-42

International Civil Aviation Organization | Organisation de l'aviation civile internationale | Organización de Aviación Civil Internacional | Международная организация гражданской авиации | منظمة الطيران المدني الدولي | 国际民用航空组织

Тел.: +1-514-954-8219, доб. 6048

Ref.: AN 4/9.1-15/79

13 ноября 2015 года

Содержание: симпозиум ИКАО/МСА по вопросам уменьшения опасности столкновения с птицами и дикими животными
Монреаль (Канада), 10–12 мая 2016 года

Требуемые действия: a) запланировать участие;
b) распространить это письмо согласно просьбе, указанной в п. 4

1. Имею честь пригласить вас принять участие в совместном симпозиуме Международной организации гражданской авиации (ИКАО)/Международного совета аэропортов (МСА) по вопросам уменьшения опасности столкновения с птицами и дикими животными темой которого будет *"Глобальная стратегия устранения опасности столкновения с птицами и дикими животными для авиации"*, который будет проведен в Монреале (Канада) 10–12 мая 2016 года.

2. Цель симпозиума состоит в том, чтобы повысить степень информированности на международном уровне об угрозах столкновения с птицами и дикими животными для безопасности полетов; создать международный форум для обмена идеями, опытом и информацией о совместных усилиях, направленных на совершенствование процесса предотвращения опасности такого столкновения в аэропортах и их окрестностях; продвигать новые технологии и сформировать эффективную стратегию предотвращения и снижения риска столкновения воздушных судов с птицами и дикими животными. Данное мероприятие также даст государствам, отрасли и другим заинтересованным сторонам возможность установить контакты, наладить необходимое сотрудничество и обеспечить координацию действий.

3. Отраслевая выставка продемонстрирует масштабы применения нынешних и перспективных технологий, а также результаты научно-исследовательских работ, ведущихся в этом отраслевом секторе.

4. Симпозиум будет проходить только на английском языке. Информацию о симпозиуме можно получить на сайте: http://www.icao.int/meetings/wildlife. Любые вопросы, касающиеся симпозиума, можно направлять по адресу: wildlife@icao.int. В связи с тем, что на данном симпозиуме будут рассматриваться вопросы, представляющие интерес для широкой аудитории, вам предлагается довести эту информацию до сведения любых организаций в вашем государстве, которые могут быть заинтересованы в участии, включая, в частности, регламентирующие органы, эксплуатантов аэропортов, эксплуатантов воздушных судов, поставщиков аэронавигационного обслуживания, изготовителей воздушных судов и национальных комитетов по предотвращению столкновений с птицами.

Примите уверения в моем совершенном уважении.

Фан Лю
Генеральный секретарь

Приложение: предполагаемые результаты.

999 Robert-Bourassa Boulevard
Montréal, Québec
Canada H3C 5H7
Tel.: +1 514-954-8219
Fax: +1 514-954-6077
Email: icaohq@icao.int
www.icao.int

ДОПОЛНЕНИЕ к письму государствам AN 4/9.1-15/79

СИМПОЗИУМ ИКАО/МСА ПО ВОПРОСАМ УМЕНЬШЕНИЯ ОПАСНОСТИ СТОЛКНОВЕНИЯ С ПТИЦАМИ И ДИКИМИ ЖИВОТНЫМИ

Штаб-квартира ИКАО, Монреаль (Канада)

10–12 мая 2016 года

ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

a) Повышение степени информированности об угрозе столкновения с птицами и дикими животными для безопасности полетов воздушных судов.

b) Более активное внедрение SARPS ИКАО по контролю и методам устранения опасности, создаваемой фауной, а также применение инструктивного материала.

c) Обмен передовой практикой по программам и методам регулирования ресурсов дикой природы.

d) Исследование новых технологий минимизации рисков столкновений с птицами и дикими животными.

e) Понимание функций существующих комитетов по предотвращению столкновений с птицами.

f) Повышение качества отчетов о столкновениях с птицами и дикими животными.

g) Формулирование глобальной стратегии по уменьшению опасности столкновения с птицами и дикими животными.

— КОНЕЦ —

326027